



LEICA ULTRAVID 8 x 20 BR/BL

LEICA ULTRAVID 10 x 25 BR/BL



## Használati útmutató

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

*Kedves Vásárlónk!*

*Köszönjük, és egyben gratulálunk, hogy termékünket választotta. A Leica világszerte a legkiválóbb optikai- és finommechanikai minőség, pontosság, megbízhatóság és tartósság jelképe. Kívánjuk, hogy új LEICA Ultravid kompakt távcsövet nagy meglepéssel és sikerrel használja. Tervezésekor és megalkotásakor a különleges vizuális élmény biztosítása mellett, az egyszerű és sokoldalú használhatóság követelményének való megfelelésre is törekedtünk. Mielőtt használatba venné legújabb társát, ismerkedjen meg vele, amit legjobb útmutatónk áttanulmányozásával kezdenie.*

### **A készülékcsomag tartalma**

- Távcső
- Hordszíj
- Készenléti tok
- Okulárvédő
- Használati útmutató
- Garancialevél
- Minőségi tanúsítvány

### **Fontos!**

Más távcsövekhez hasonlóan az ULTRAVID távcsövekkel is kerülni kell az erős fényforrások, pl. a Nap megfigyelését. Ellenkező esetben súlyos szemkárosodás állhat elő.

Ne használja járás közben a távcsövet, mert eleshet!

### **A készülék részei**



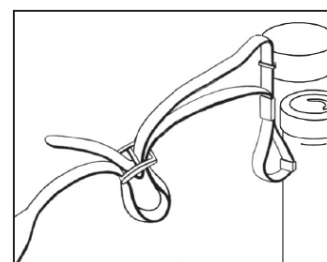
1. Okulár:
  - a: kihúzott szemkagylóval, szemüveg nélküli használathoz.
  - b: betolt szemkagylóval, szemüveggel történő használathoz.
2. Fókuszgyűrű (centrálfókusz)
  - a. dioptriaskála
3. A hordszíj befűzőfüle
4. Csuklós csatlakozó a nyílásszög beállításához
5. Optikai rendszer
6. Csatlakozóhíd
7. A dioptriaállító szerkezet nyomógombja



### **A hordszíj és az okulárvédő csatlakoztása**

Lásd az ábrát.

Mielőtt a hordszíjat átfűzné a távcső oldalán lévő fülön, helyezze az okulárra a védősapkát. Fűzze át a hordszíj végét a védősapka oldalán lévő fülön, és csak ezt követően csatlakoztassa a hordszíjat a távcsőhöz.



### **A távcső használata szemüveggel és szemüveg nélkül**

A szemkagylókat (1) kihúzásukkal könnyen a kívánt pozícióba lehet állítani.

Szemüveggel történő használatkor teljesen betolt állapotban kell lenniük (1b), szemüveg nélküli használatkor viszont kihúzott állapotban kell lenniük (1a).

## A szemtávolság beállítása



A szemtávolságot az optikai rendszer (5) tubusain lévő csuklós csatlakozóknál (4) állíthatja be. A beállítás akkor helyes, ha a jobb és a bal oldali látómező egyetlen kör alakú képben egyesül.

## Élességállítás (fókuszálás) és dioptriaállítás (szemkorrekció)

A Leica távcsöveken a fókuszálás az élességállítógyűrűvel (centrálfókusz) történik (2).

A távcső a nyomógomb (7) segítségével lehetőséget biztosít a szemüveges felhasználóknak az egyéni és szemenként meglévő dioptriaeltérések korrigálására.



1. Takarja le a jobb oldali lencsét, vagy zárja be a jobb szemét.
2. Célozzon meg a távcsővel egy távoli témát.
3. Állítsa élesre a bal szemével látható képet a fókuszgyűrűvel (2).
4. Takarja le a bal oldali lencsét, vagy zárja be a bal szemét (miután kinyitotta a jobb szemét).
5. Nyomja be a dioptriaállító szerkezet nyomógombját (7) és a fókuszgyűrűvel (2) állítsa élesre ugyanakkor a témának a jobb szemével látható képét is.
6. Nézzon mindkét szemével a távcsőbe, és egyszerre ellenőrizze, hogy mindkét szemével élesen látja-e a témát. Ha nem, ismétlje meg a beállítást az első lépéstől. A beállított korrekciós érték a dioptriaskálán (2a) ellenőrizhető.

## Megjegyzés:

- A legerősebb nagyítási fokozat eléréséhez vagy szemüveges megfigyeléskor, állítsa a jelzést a skála „0” (0) értékéhez.
- Célszerű a skáláról leolvasni és megjegyezni a saját beállítási értéket, így később bármikor könnyen visszaállítható a megfelelő érték.

## A távcső tisztítása, karbantartása

A LEICA Ultravid kompakt távcsövek speciális karbantartást nem igényelnek, de tartsa őket mindig kifogástalan állapotban, különösen ügyeljen a lencsék tisztaságára. A nagyobb méretű szennyeződések, pl. porszemcsék, homok stb. pumpásecsettel távolíthatja el, az ujjlenyomatokhoz hasonlókat először nedves, majd száraz, vegyszermentes puha bőrrel vagy nem szőszölődő ruhadarabbal törölje le a lencséről.

**Ne dörzsölje szárazon, ill. túl erősen a lencsét, mert a többrétegű védőbevonat ellenére, a homokszemcsék és a sókristályok összekarcolhatják a felületüket.**

## Figyelem!

A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejtethető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztás-jellegű hatás vagy kár érje.

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz-, napsugárzás, elektromos, hő- vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

## Vevőszolgálat

Az esetleges karbantartások és javítások ügyében valamint a tartozékok (szemkagyló, hordszíj) lépjen kapcsolatba a Jótállási jegyen feltüntetett Vevőszolgálattal vagy a hivatalos Leica márkaképviselővel.

## **Műszaki adatok**

LEICA Ultravid	8 x 20 BR / BL	10 x 25 BR / BL
Prizma	tetőél	
Nagyítás	8 x	10 x
Lencseátmérő	20 mm	25 mm
Kilépőpupilla	2,5 mm	2,5 mm
Közelfókuszálás-tartomány 0 dioptriánál	kb. 2,2 m	kb. 3,2 m
Látómező	110m/1000m (6,3°)	90m/1000m (5,2°)
Dioptriakorrektció jobb és bal szem között	± 3,5 dptr.	
Szürkületi faktor	12,65	15,8
Kilépőpupilla longitudinális távolsága	13,9 mm	13,7 mm
Üzemi hőmérséklet	-25° - +55°C	
Tárolási hőmérséklet	-40° - +70°C	
Vízhatlanság	0,5 bar (~5m-es vízmélység)	
Szemtávolság	34-74mm	34 – 74mm
Tömeg (BR / BL)	~245 / 235g	~255 / 245g
Méret (mm)	60x94x35	60x114x36
Bevonat Lencsén Prizmán	HDC™ HLS™ és P40 fáziskorrektció bevonat	
Váz	Alumínium	

***Az előzetes értesítés nélküli változtatás joga fenntartva!***

## **Tartalom**

A készüléksomag tartalma .....	2
A készülék részei .....	2
A hordszj és az okulárvédő csatlakoztatása .....	2
A távcső használata szemüveggel és szemüveg nélkül.....	2
A szemtávolság beállítása .....	3
Élességállítás (fókuszálás) és dioptriaállítás (szemkorrekció) .....	3
A távcső tisztítása, karbantartása .....	3
Figyelem!.....	3
Vevőszolgálat.....	3
Műszaki adatok .....	4